

XXIII CERTAMEN THVRINGIAE

Der Thüringer Wettbewerb der Alten Sprachen

Ausrichtende Schulen:

Schule	Anschrift	Telefon/e-Mail	Ansprechpartner
Ernst-Abbe-Gymnasium Eisenach Staatliches Gymnasium	Wartburgallee 60 99817 Eisenach	Tel. 03691 - 74580 Email: info@ernstabbegymnasium.de	Frau Trützscher
Klosterschule Roßleben	Klosterschule 5 06571 Roßleben	Tel. 034672 - 98100 Email: Aded80@gmx.de	Herr Eder
Goethe - Gymnasium/Rutheneum Gera Staatliches Gymnasium	Nicolaiberg 6 07545 Gera	Tel. 0365 - 224 94 Email: kathrin.jatzkowski@googlemail.com	Frau Jatzkowski
Staatliches Gymnasium Neuhaus am Rennweg	Am Apelsberg 98724 Neuhaus am Rennweg	Tel. 03679 - 72 00 43 Email: famalex@famalex.de	Herr Alex
Heinrich - Ehrhardt - Gymnasium Zella-Mehlis Staatliches Gymnasium	Alte Straße 69 98544 Zella-Mehlis	Tel. 03682 - 48 20 36 Email: gym-zellamehlis@lra-sm.thueringen.de	Frau Rössler
Humboldtgyrnasium Weimar Staatliches Gymnasium	Prager Str. 42 99427 Weimar	Tel. 03643 - 42 77 77 Email: a.schulz@humboldt-weimar.de	Frau Schulz
Friedrich - Schiller - Gymnasium Zeulenroda Staatliches Gymnasium	Schopperstr. 26 07937 Zeulenroda	Tel. 036628 - 822 28 Email: camillahoyer@aol.com	Frau Hoyer
Königin – Luise - Gymnasium Erfurt Staatliches Gymnasium	Melanchthonstr. 3 99084 Erfurt	Tel. 0361 - 225 14 38 Email: paudler@klg-erfurt.de	Frau Paudler
Christliches Gymnasium Jena	Altenburger Str. 10 07743 Jena	Tel. 03641 - 520130 Email: mail@c-g-j.de	Frau Placke
Salzmannschule Schnepfenthal Staatliches Spezialgymnasium für Sprachen	Klostermühlenweg 2-8 99880 Schnepfenthal	Tel.: 03622 - 91 30 Email: uadam@salzmannschule.de	Herr Adam
Staatliches Gymnasium Johann Georg Lingemann	Bahnhofstr. 17 37308 Heilbad Heiligenstadt	Tel. 03606 - 61 24 12 Email: Tifoso@gmx.de	Herr Schmidt
Herder Gymnasium Nordhausen Staatliches Gymnasium	Wiedigsburg 7/8 99734 Nordhausen	Tel. 03631 - 468090 Email: schulleitung@herder-gymnasium-nordhausen.de	Frau Walther
Christliches Spalatin - Gymnasium Altenburg	Schulstr. 7 04600 Altenburg	Tel. 03447 - 890858 Email: info@spalatin-gymnasium.de	Herr Dr. Klau

Stufe 1

1. Die Klausuren

Der Klausurwettbewerb (Multiple Choice/Übersetzung/Interpretation) findet am **Mittwoch**, dem **27.01.2016**, dezentral statt. Die Veranstaltung beginnt um **10.00 Uhr**. Wörterbücher (ab Klassenstufe 8) und ungestempeltes Papier bringen die Wettbewerbsteilnehmer bitte selbst mit.

	TITEL	INHALT	ANZAHL	BEWERTUNG/AUSZEICHNUNG
Klassenstufe 6	„Gut zu wissen“	Multiple-Choice-Aufgaben: Realienkunde; Vokabeln; Grammatik orientiert am Thüringer Lehrplan für Klassenstufen 5/6 Arbeitszeit: 80 Minuten	maximal 3 SchülerInnen je teilnehmende Schule	einzelne Schülerleistungen - getrennt nach erster und zweiter Fremdsprache
Klassenstufe 8	„Mutter Latein und ihre Töchter“	1. Übersetzung eines bearbeiteten Textes der erzählenden Prosa: Mythologie/Geschichte 2. sprachenübergreifende und geschichtsorientierte Aufgaben orientiert am Thüringer Lehrplan für die Klassenstufen 7/8 Arbeitszeit: 120 Minuten	maximal 5 SchülerInnen je teilnehmende Schule	einzelne Schülerleistungen - getrennt nach erster und zweiter Fremdsprache

	TITEL	INHALT	ANZAHL	BEWERTUNG/AUSZEICHNUNG
Klassenstufe 10	Übersetzen und Interpretieren	<p>1. Übersetzung eines bearbeiteten Textes der erzählenden Prosa: Mythologie/Geschichte/Epistolographie/Fabeln</p> <p>2. Interpretationsaufgaben zu einem zweisprachig gegebenen Text</p> <p>orientiert am Thüringer Lehrplan für die Klassenstufen 9/10</p> <p>Arbeitszeit: 120 Minuten</p>	maximal 5 SchülerInnen je teilnehmende Schule	einzelne Schülerleistungen - getrennt nach erster und zweiter Fremdsprache
Thüringer Oberstufe Latein	Übersetzen	<p>Übersetzung <i>eines</i> lateinischen Originaltextes <i>aus Poesie oder Prosa</i></p> <p>orientiert am Thüringer Lehrplan für die Oberstufe</p> <p>Arbeitszeit: 180 Minuten</p>	SchülerInnen im Verhältnis von 1:10 je Lerngruppe	<p>einzelne Schülerleistungen - getrennt nach eA und gA</p> <p>Qualifikation zur Teilnahme an der zweiten Stufe des Wettbewerbs im Sommer 2016</p>
Thüringer Oberstufe Griechisch	Übersetzen	<p>Übersetzung <i>eines</i> griechischen Originaltextes</p> <p>orientiert am Thüringer Lehrplan für die Oberstufe</p> <p>Arbeitszeit: 180 Minuten</p>		Qualifikation zur Teilnahme an der zweiten Stufe des Wettbewerbs im Sommer 2016

Sonderregelung für die Teilnehmer der Klassenstufe 10:

Die fünf besten Übersetzer erhalten eine Einladung zur dritten Stufe des Wettbewerbs am Institut für Altertumswissenschaften der Friedrich-Schiller-Universität Jena und werden prämiert. Sie haben die Möglichkeit außerhalb der Wertung, einen Kurzvortrag zu einem selbstgewählten Thema, das sich aus dem Latein- bzw. Griechischunterricht ergibt, zu halten.

Wettbewerbsteilnehmer der gymnasialen Oberstufe Griechisch und Latein bewerben sich mit ihren Leistungen gleichermaßen für die zweite Stufe des Certamen.

2. Der künstlerisch-kreative Wettbewerb

Der künstlerisch-kreative Wettbewerb findet am **08.03.2016** im Augustinerkloster in Erfurt zusammen mit der Siegerehrung des Klausurwettbewerbs statt.

„Ars latet arte sua“/Kunstwerke	„Alles Theater“
<p>künstlerische Arbeiten der SchülerInnen aus Unterricht und AG</p> <p>Themenkreise:</p> <p>Klassische Antike und ihre Rezeption lateinisches Mittelalter Renaissancehumanismus</p>	<p>szenische Darbietungen antiker oder mittelalterlicher Stoffe, basierend auf lateinischen bzw. griechischen Texten, mit originalsprachlichem Anteil <i>maximale Dauer: 12 Minuten</i></p> <p>Videos, Filme, Trickfilme Hörspiele Multimediabeiträge <i>maximale Dauer: 5 Minuten</i></p>
<p>Die Exponate werden bitte am 08.03.2016 mitgebracht und selbst aufgebaut.</p>	<p>Der Anmeldung fügen Sie bitte ein Begleitschreiben/Expose bei mit inhaltlicher Vorstellung des Beitrages (eine Seite) und Angaben zu Dauer, benötigter Technik bzw. benötigten Requisiten.</p>
<p>Anmeldungen bis 29.01.2016 an folgende Adresse: Friedrich-Schiller-Gymnasium Juliane von der Gönna Thomas-Mann-Str. 2 99423 Weimar</p> <p>e-Mail: fsg-vdg@gmx.de</p>	

Neu und einmalig – künstlerischer Wettbewerb „Neues Logo“

Wir wünschen uns für unser Certamen ein aussagekräftiges Symbol. Das zukünftige Logo sollte den Titel: Certamen Thuringiae sowie die jeweilige Jahreszahl enthalten und einen eindeutigen Bezug zur Antike sowie den Transfer zur Moderne widerspiegeln. Vorschläge werden bitte in digitaler Form (jpg. oder pdf) und als A4 Ausdruck bis zum 29.01.2016 eingereicht.

Schüler, die einen Vorschlag für das Logo einreichen, müssen die Erklärung (im Anhang der E-Mail) vollständig ausgefüllt mit der Anmeldung abgeben. Ohne diese Erklärung kann der Vorschlag nicht am Wettbewerb teilnehmen.

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne während der Fortbildung am 21.11.2015 in Jena zur Verfügung.

Anmeldungen bis 29.01.2016 an folgende Adresse:

Friedrich-Schiller-Gymnasium

Juliane von der Gönna

Thomas-Mann-Str. 2

99423 Weimar

e-Mail: fsg-vdg@gmx.de

Bewertung:

Die Beiträge bzw. Exponate werden von einer Fachjury begutachtet und bewertet.

Wünschenswert sind qualitativ angemessene Beiträge bzw. Exponate in anschaulicher Präsentationsform.

Die Siegerehrung findet am 08.03.2016 im Augustinerkloster in Erfurt zusammen mit der Siegerehrung des Klausurwettbewerbs statt.

Mit fachkundigem Publikum darf gerechnet werden!

Fahrtkosten:

Es kann nur die kostengünstigste Anreisemöglichkeit zur nächstgelegenen Wettbewerbsschule anteilig finanziell unterstützt werden. (Beachten Sie bitte, dass Gruppenfahrten mit der Deutschen Bahn rechtzeitig zu beantragen sind.) Bei Fahrten mit dem Auto müssen die gefahrenen Kilometer, der Abfahrts- und der Ankunftsort angegeben werden.

Alle Fahrscheine und die Listen zu den Fahrtkosten faxen oder schicken Sie bitte an folgende Adresse:

Marie-Curie-Gymnasium Bad Berka
Wiebke Wittig
Bergstr. 9
99438 Bad Berka

Fax: +49 36458 42055

Siegerehrung:

Die **Siegerehrung für alle Wettbewerbe der 1. Stufe findet am 08. März 2016** statt.

Bei dieser Veranstaltung erhalten die besten Teilnehmer der Klassenstufen 10, 11 und 12 zusätzlich die Zulassung für die 2. Stufe des Wettbewerbes im Sommer 2016. An die Preisträger ergehen gesonderte Einladungen.

2. Stufe

Die besten Teilnehmer der Klausurwettbewerbe für Schülerinnen und Schüler der Klassenstufen 11 und 12 haben die Möglichkeit, eine **Hausarbeit** zu einem der vorgegebenen Rahmenthemen einzureichen und sich damit für die Stufe 3 zu qualifizieren. Die Themen erhalten alle Teilnehmer eine Woche nach der Siegerehrung.

3. Stufe

Die Autoren der eingesandten Hausarbeiten werden zu einem **Kolloquium am 09.06.2016 nach Jena** in das Institut für Altertumswissenschaften der Friedrich-Schiller-Universität Jena eingeladen. Sie halten **einen Vortrag** zu einem weiteren, selbstgewählten Thema, das sich aus dem Latein- bzw. Griechischunterricht ergibt.